



DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.



Chariots Elévateurs Thermiques à Contrepoids H4.0-5.5FT Fortens / Fortens Advance / Fortens Advance+

# Fortens H4.0FT, H4.5FT, H5.0FT, H5.5FT

Processor   Proc			7113 114.01 1, 114.01 1, 110.01 1,											
Compare   Comp		1.1	Constructeur		HYS	TER	HYS	TER	HYS	STER	HY≤	STER	нү≤	TER
Manufar Sale   Man		1.2	Désignation du modèle		H4.0	DFT5	H4.0	FT5	H4.0	OFT6	H4.0	OFT6	H4.5	FTS5
Moder   Transmission   Programme   Progr			Modèle – Désignation du constructeur		Fort	tens	Forte	ens	For	tens	For	tens	For	tens
Part			-		Kubot	a 3.6L	Kubota	a 3.6L	Kubot	a 3.6L	Kubot	a 3.6L	Kubot	a 3.6L
Part   Company	ONE.		Moteur/Transmission		Basic Po	wershift								
Part   Company							l		l		1			
Fig.   Compare Interfice, Section of China. An Active   Cheered			Type de freins				A tambo	ur ADS			A tambo	our ADS	A tambo	our ADS
Second continue manufaction accompanied, default around preprinting of community   1.5   Capusalis desirating   1.5   Capusalis desiration   1.5   Capusalis desirating   1.5   Capusalis d		1.3												
1				nde										
1.0														
1				, =,							_			
1   1   1   1   1   1   1   1   1   1														
2   2   Podes A side				`						·	_			
Charge par essiva silved, monitorative   Ng   Saled   1977   8649   1977   8910   3390   8919   3909   3909   3909   3901   3300   9609   2829   3901   3000   30				, ()										
Charge par essiva silved, monitorative   Ng   Saled   1977   8649   1977   8910   3390   8919   3909   3909   3909   3901   3300   9609   2829   3901   3000   30		2.1	Poids à vide	ka	6.2	298	6.2	.98	6.6	572	6.6	572	6.6	330
2   23											_	_		
3.1   Press: Le presumbliques. V= bardages. SE = press plans   3.2   Demestions decranes, small   290 / 15   250 / 250 /											_			
200   15   200   2			у раз толь толь толь толь толь толь толь толь	9										
200   15   200   2		3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		S	E	SI	E	5	E	S	E	S	E
Total Programme   Total Prog														
Base   Compose products of the control of the con			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·											
2   1   12   132			*		,									
37   Largeur de la voile, amilers   D <sub>11</sub> (mm)   1136				b (mm)										52
4.1   Inclination du milit , c = partity = arrière   degrée   1.0   1			-	10										
Fig.   Factor of mail stables   h, (mm)   1				-11 ()										
4.4   Hauteur de invage		4.1	Inclinaison du mât, $\alpha$ = avant/ $\beta$ = arrière	degrés	6F	10B								
4.4   Multiur di le longe   1		4.2	Hauteur du mât abaissé	h, (mm)	2 1	75	2 1	75	2 -	75	21	75	2.2	215
4.5   Hanteur du biologe   1   1, (mm)   1, (mm)   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   258   2   2   2   2   2   2   2   2   2		4.3	Levée libre ¶		10	0	10	00	1	00	10	00	10	00
Fig.   Statistical dui mit delipoje				2									l	
No.				3	3.8	15			3.8	315			3.7	730
No.   Part														
1.00   1.00			·											
1.1   1.1			_											
4.20   Longueur jusqu'à la face avant des fourches   1, (mm)			<u> </u>											
4.21   Largeur hors tout - standard/voice élargic/avec roues jumellées   b,/b, (mm)   4.22   Unimensions des fourches   sele films)   50 x 120 x 1200   5			_											
\$\frac{4}{4.22} \ Dimensions des fourches selon DIN 15173. Classe A/B	ENS			2										
Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B   1219   12				1 2 1										
4.24   Largeur tablier porte-fourches ●   b₁ (mm)				5, 5, , ()										
4.31   Garde au sol sous le mât, en charge   m, (mm)			·	b (mm)										
4.32 Garde au sol au milleu de l'empattement m <sub>1</sub> , mm) 4.33 Largeur d'aliée avec palette 1000 mm x 1 200 mm de large Ast (mm) 4.34 Largeur d'aliée avec palette 800 mm x 1 200 mm de large Ast (mm) 4.34 Largeur d'aliée avec palette 800 mm x 1 200 mm de large Ast (mm) 4.35 Rayon de giration exérieur W <sub>1</sub> (mm) 4.36 Rayon de giration intérieur b <sub>13</sub> (mm)  5.1 Vitesse de déplacement en charge\(\frac{1}{2}\) vide de motarge\(\frac{1}{2}\) vide de levée en charge\(\frac{1}{2}\) vide de \(\frac{1}{2}\) vitesse de deplacement en charge\(\frac{1}{2}\) vide de \(\frac{1}{2}\) vitesse de descente en charge\(\frac{1}{2}\) vide \(\frac{1}{2}\) vide \(\frac{1}{2}\) vitesse de descente en charge\(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vitesse de descente en charge\(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}\) vites \(\frac{1}{2}			-	3										
4.33 Largeur d'allée avec palette 000 mm x 1 200 mm de large Ast (mm) 4.34 Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long Ast (mm) 4.35 Rayon de giration extérieur W <sub>s</sub> (mm) 4.36 Rayon de giration intérieur b <sub>13</sub> (mm)  5.1 Vitesse de dépiacement en charge/à vide Mrsec de descente en cha			-											
4.34 Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long			<u> </u>	-										
4.35   Rayon de giration extérieur   W₃ (mm)   50   50   50   50   50   50   50   5			-											
4.36 Rayon de giration intérieur   b <sub>13</sub> (mm)   50   50   50   50   50   50   50				` '										
5.1   Vitesse de déplacement en charge/à vide   km/hr   5.2   Vitesse de levée en charge/à vide   m/sec   n/sec   n				-										
5.2   Vitesse de levée en charge/à vide				-13 ()										
5.2   Vitesse de levée en charge/à vide		F 4	V:	Lung (le u	00.0	01.1	040	045	00.0	01.1	040	04.5	00.0	01.1
5.3   Vitesse de descente en charge/à vide   m/sec														
5.5   Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h   N   S.6   Force de traction en charge/à vide @ 4,8 km/h †   %   5.7   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %   5.8   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %   5.10   Frein de service   Trein de service   Trei			-								_			
Section   Force de traction en charge/à vide   N   5.7   Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	ANCE	_	-									-		
5.7   Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †   %														
S.8   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %     24,6   29,6   32,8   29,6   23,1   28,7   30,8   28,7   22,0   27,1			-									-		
To   Frein de service   Hydraulique   Hyd														
Tolerate				%										
T.2   Puissance moteur selon ISO1585   KW   T.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   S.98   G.21   G.05   G.26   G.72		5.10	Frein de service		Hydra	aulique	Hyara	auiique	Hyara	aulique	Hyar	auiique	Hyar	aulique
T.2   Puissance moteur selon ISO1585   KW   T.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   S.98   G.21   G.05   G.26   G.72		7.1	Constructeur du moteur/type ◆		Kuhota	a 3.6l	Kuho	ta 3.61	Kuhot	a 3.6l	Kubo	ta 3.61	Kuhot	a 3.6L
T.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   S.98   G.21   G.05   G.26   G.72				kW										
7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   Cm³														
The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   The first consumation d'énergie selon cycle VDI   The first consumation d'énergie selon cycle vers consumers consumers consumers con														
S.1   Boite de vitesse   S.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   Bar   S.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   J/min   S.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   105   1			-											
8.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   bar   8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   l/min   8.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   105   10			III	. (302) ou ng/ii (Li u)			0,2		0,		0,		0,1	
8.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   bar   8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   l/min   8.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   105   10														
8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   /min     83,3														
8.4 Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)  Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)  dB (A)  80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8														
Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)         dB         105         105         105         105														
		8.4	· · ·											
8.5 Type d'axe de remorquage Axe Axe Axe Axe Axe Axe				dB										
		8.5	Type d'axe de remorquage		A:	xe	Ax	е	A	xe	A:	хе	A:	xe

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

### **Équipment et poids:**

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur base des caractéristiques suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 050 mm (H4.0FT) / 2 800 mm (H4.5-5.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm (H4.0FT) / 1 200 mm (H4.5-5.5FT), levier manuels, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

HYST		HYS		HYS		HYS		HYS		HYS		HYS		1.1	
H4.5I			5FT6 tens	H4.5 Fort			OFT tens		0FT tens	H5.	5FT tens		5FT tens	1.2	
Kubota			ta 3.6L	Kubot			a 3.6L		a 3.6L		a 3.6L	Kubot			
Basic Po	owershift	Basic Po	owershift	Basic Po	wershift	Basic Po	owershift	Basic Po	wershift	Basic Po	wershift	Basic Po	wershift		CARACTERISTIQUES
2-vit	tesse	1-vit	tesse	2-vit	esse	1-vit	tesse	2-vit	esse	1-vit	esse	2-vit	esse		OTER
A tambo			d'huile	A bain			d'huile		d'huile	A bain			d'huile		ISTIC
Die			esel	Die			esel		sel		sel		sel	1.3	Sant
Ass 4 5			sise 500	Ass 4 5			ooo oo	5 (		Ass	500	5 5	sise son	1.5	
50			00	60			00		00	6		60		1.6	
522	2,1	5	90	59	90	5:	90	59	90	5	90	59	90	1.8	
1 8	330	2 1	100	2 1	00	2 1	100	2 1	00	2 1	00	2 1	00	1.9	
6.6	220	7	004	7,	20.4	7,0	:00	7,5	200	7.0	100	7	000	2.1	
9 496	1 216	10 596	1 164	10 596	1 164	7 5 11 241	1 272	7 5 11 241	1 272	7 8 11 882	1 370	11 882	1 370	2.1	POIDS
2 829	3 801	3 473	3 751	3 473	3 751	3 406	4 117	3 406	4 117	3 335	4 474	3 335	4 474	2.3	SC
	ı		1				ı	<b>'</b>						<u>'</u>	
SI			SE		SE .		Ε	S		S		S		3.1	R
250			x 15		x 15		x 15	300 28 x s		300		300		3.2	ROUES
7,00 2X	2	28 X	9 - 15	28 X	9 - 15	28 x :	2	28 X	2	28 x :	2	28 x 9	2	3.3	<b>-</b>
11			150		150	11		11			50	11		3.6	PNEUS
11	36	1.1	136	11	136	1.1	36	11	36	1.1	36	11	36	3.7	S
													1		
6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	4.1	
2.2			215		215	2.2		2.2			215	2.2		4.2	
2 7			740		740	2.7	00 740	27		2 7		2 7		4.3	
3 7			730		730	3 7		3 7		3 7		37		4.5	
2 2	258	2	300	2	300	2.3	300	2.3	00	2.3	800	2.3	300	4.7	
11			201		201	12		12		12	-	12		4.8	
42			72		72		72	47		4		47		4.12	
4 1			456 256		456 256	3 2		3 2			340 340	4 5 3 3		4.19	DIME
	185 1 773		575 1 875		577 1 875		575 1 875	1 450 1 5			75 1 875		75 1 875	4.21	ENSIC
60 x 150			0 x 1 200		0 x 1200	60 x 150			x 1 200	60 x 150		60 x 150		4.22	SN(
IV	' A	I۱	/ A	I۱	/ A	١٧	' A	IV	Α	IV	Α	IV	Α	4.23	
1 2			219		219	12		12		12		12		4.24	
19			94		94 37		94 37	19		19		19		4.31	
4 3			627		627	4 6		4 6		47		47		4.32	
4 5			827		827	4.8		4.8	-	4.9		4.9		4.34	
2 6	619	2	837	2 8	837	2 8	377	2.8	77	2.9	115	2.9	15	4.35	
50	0	1	31	1	31	10	31	10	31	10	31	10	31	4.3	
040	0.4.5	40.0	40.0	05.0	05.7	40.0	40.0	05.0	05.7	40.0	10.0	05.0	05.7		
24,0 0,45	24,5 0,49	19,3 0,45	19,6 0,49	25,3 0,45	25,7 0,49	19,3 0,45	19,6 0,49	25,3 0,45	25,7 0,49	19,3 0,45	19,6 0,49	25,3 0,45	25,7 0,49	5.1 5.2	
0,43	0,49	0,43	0,49	0,43	0,49	0,43	0,49	0,45	0,49	0,43	0,49	0,43	0,49	5.3	PER
29 700	17 000	24 000	21 300	28 300	21 300	23 900	20 900	28 100	20 900	23 700	20 600	28 000	20 600	5.5	PERFORN
35 400	17 000	27 500	21 300	33 400	21 300	27 300	20 900	33 200	20 900	27 200	20 600	33 100	20 600	5.6	읗ㅣ
19,0	27,1	15,7	31,5	17,5	31,5	14,6	26,6	16,3	26,6	13,7	27,9	15,3	27,9	5.7	NCES
30,0 Hydrai	27,1	21,6	31,5 rulique	25,7	31,5 Julique	20,1	29,6 ulique	23,9 Hydra	29,6	18,9 Hydra	27,9	22,4	27,9 rulique	5.8 5.10	
inyuiai	unque	riyura	unque	riyula	unque	riyula	unque	riyula	ипциб	rryula	unqut	riyula	шпүйб	J J. 10	
Kubot	ta 3.6L	Kubot	a 3.6L	Kubo	ta 3.6L	Kubot	a 3.6L	Kubo	ta 3.6L	Kubot	a 3.6L	Kubo	ta 3.6	7.1	
5		5			57		17		7		7		7	7.2	MOT
4		2 4	3 620	4	3 620	4	2 620	4	2 620	4	2 620	4	2 620	7.3 7.4	MOTEUR
6,7	3 620 72	7,			06		3 620 93		3 620 55		3 620 63		3 620 02*	7.4	
0,1	-	7,		,		,		,		0,		0,0			
Auton	matique	Autor	matique	Auton	natique	Auton	natique	Auton	natique	Auton	natique	Autor	natique	8.1	
15	·	15			55		55		55	15		15		8.2	
83		83			3,3		3,3		,3		3,3	83	1	8.3	AUTRE
80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	8.4	m
10 Ax		10 Ax			05 xe		05 xe	10 A:	)5 ce	10 A:	)5 xe	10 A:		8.5	
						^				^				0.0	

Le moteur Kubota V3600 diesel est disponible uniquement dans les pays utilisant des carburants diesel de catégorie 1, dont la teneur en soufre est supérieure à 500 ppm. Ce moteur n'est pas compatible avec les carburants diesel à basse (< 500 ppm) ou très basse (<15 ppm) teneur en soufre.

# Fortens Advance (1-vitesse) H4.0FT, H4.5FT, H5.0FT, H5.5FT

		,											
	1.1	Constructeur		HYS	TER	HYS	TER	HY:	STER	HYS	STER	HYS	TER
	1.2	Désignation du modèle		H4.0	DFT5	H4.0	FT5	H4.	0FT6	H4.0	DFT6	H4.5	FTS5
		Modèle - Désignation du constructeur		Fortens	Advance	Fortens A	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance
NES		Moteur/Transmission		Kubot	a 3.8L	GM 4	1.3L	Kubo	ta 3.8L	GM	4.3L	Kubot	a 3.8L
Ö		Moteur/ Iransmission		Dural	Match	DuraN	/latch	Dura	Match	Dural	Match	Dural	Match
ERIS		Type de freins		A tambo	our ADS	A tambo	ur ADS	A tamb	our ADS	A tamb	our ADS	A tambo	our ADS
ACTI	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur		Die	esel	LP	G	Die	esel	LI	PG .	Die	esel
CAR	1.4	Conduite: manuelle, accompagnante, debout, assise, préparateur de co	mmande	Ass	sise	Ass	ise	As	sise	Ass	sise	Ass	sise
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)	4 0	000	4 0	00	4 (	000	4 (	000	4.5	500
	1.6	Centre de charge	c (mm)	50	00	50	0	6	00	6	00	50	00
	1.8	Porte à faux	x (mm)	52	2,1	522	2,1	52	2,1	52	2,1	52	2,1
	1.9	Empattement	y (mm)	1 8	330	18	30	18	830	1 8	330	1 8	330
	2.1	Poids à vide	kg	6.2	298	6.0	133	6 (	672	6.2	243	6.6	630
SOIC	2.2	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	8 849	1 077	8 464	1 198	8 910	1 390	8 999	1 243	9 496	1 216
P.	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	2 923	3 375	2 603	3 429	3 003	3 669	2 561	3 682	2 829	3 801
(0	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		S	E	SI	E	9	SE	S	E	S	E
NEUS	3.2	Dimensions des roues, avant		250	x 15	250	x 15	250	x 15		x 15	250	x 15
L P	3.3	Dimensions des roues, arrière		7,00	x 12	7,00	x 12	7,00	x 12	7,00	x 12	7,00	x 12
ESE	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)		2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2
30.	3.6	Largeur de la voie, avant	b <sub>10</sub> (mm)	1 1	152	11	52	1	152	11	152	11	52
	3.7	Largeur de la voie, arrière	b <sub>11</sub> (mm)	11	136	11	36	1	136	11	136	11	36
	4.1	Inclinaison du mât, $\alpha$ = avant/ $\beta$ = arrière	degrés	6	10	6	10	6	10	6	10	6	10
	4.2	Hauteur du mât abaissé	h, (mm)	2 1		2 1			175		175	2 2	
	4.3	Levée libre ¶	h <sub>2</sub> (mm)	10		10			00		00		00
	4.4	Hauteur de levage ¶	h <sub>3</sub> (mm)	3 0		3 0			000		000		740
	4.5	Hauteur du mât déployé ◆	h <sub>4</sub> (mm)	38		3.8			815		315	3 7	
	4.7	Hauteur du toit protecteur ■	h <sub>6</sub> (mm)	2 2		2 2			258		258	2 2	
	4.8	Hauteur du siège O	h <sub>7</sub> (mm)	11		11			159		159		159
	4.12	Hauteur de l'axe de remorquage	h <sub>10</sub> (mm)	42		42			29		29		29
S	4.19	Longueur hors tout	I <sub>1</sub> (mm)	3 9		3 9			176		176		197
NOI	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	I <sub>2</sub> (mm)	2 9		2 9			976	l .	976	2.9	
ENS	4.21	Largeur hors tout - standard/voie élargie/avec roues jumellées	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)					1 402 1	485   1 773				
MID	4.22	Dimensions des fourches	s/e/I (mm)	50 x 120		50 x 120			0 x 1 200	50 x 120			0 x 1 200
	4.23	Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B	` /	III	A	III	Α	II	I A	II	I A	IV	′ A
	4.24	Largeur tablier porte-fourches ●	b3 (mm)	1 2	19	1 2	119	1:	219	12	219	1 2	219
	4.31	Garde au sol sous le mât, en charge	m <sub>1</sub> (mm)	15	51	15	51	1	50	1:	50	19	94
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	19	94	19	94	1	94	1:	94	19	94
	4.33	Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large ◆	Ast (mm)	4 2	92	4 2	92	4 3	321	4 3	321	4 3	341
	4.34	Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆	Ast (mm)	4 4	92	4 4	92	4 :	521	4 5	521	4 5	541
	4.35	Rayon de giration extérieur	W <sub>a</sub> (mm)	2 5	70	2 5	70	2 :	599	2.5	599	2 6	619
	4.36	Rayon de giration intérieur	b <sub>13</sub> (mm)	5	0	5	0	5	50	5	i0	5	i0
										•			
	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h	19.3	19,8	18,7	19,5	19.3	19,8	18,7	19,5	19.3	19.8
	5.2	Vitesse de levée en charge/à vide	m/sec	0,62	0,63	0,61	0,63	0,62	0,63	0,61	0,63	0,45	0,46
CES	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47	0,51	0,42
MAN	5.5	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N	24 400	17 500	24 400	17 500	24 400	18 000	24 400	18 000	24 300	17 000
FOR	5.6	Force de traction en charge/à vide	N	27 500	17 500	27 600	16 800	27 400	18 000	27 500	16 500	27 400	17 000
PER	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%	19,7	29,6	20,9	29,6	18,5	28,7	19,5	28,1	18,0	27,1
	5.8	Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%	26,4	29,6	27,1	29,6	24,8	28,7	25,4	28,1	24,2	27,1
	5.10	Frein de service		Hydra	aulique	Hydra	aulique	Hydr	aulique	Hydr	aulique	Hydr	aulique
	7.1	Constructeur du moteur/type ❖		Kubota	n 2 0I	GM 4	1 21	Kubo	to 2 01	GM	1 21	Vuhot	a 3.8L
	7.1	Puissance moteur selon ISO1585	kW	Kubota 5		7			ta 3.8L 55		4.3L 7		ia 3.8L
EUR	7.3	Régime moteur (tr/mn)		2 2		2.4			200		100	2 2	
MOT	7.4	Nombre de cylindres/cylindrée	rpm cm <sup>3</sup>	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769
	7.4	Consommation d'énergie selon cycle VDI	I/h (DSL) ou kg/h (LPG)	4 4,		4,9			08		02	4,7	
	7.0	Sold with a charge colon cycle with	" (DOL) ou kg/II (LI d)	4,	0.1	4,0		٦,		0,		4,1	
		[		A	antie	Α	natie		mati		mati	Α	matic
	0.4			Auton	natique	Autor	natique		matique		matique		matique
	8.1	Boite de vitesse	T. C.										55
щ	8.2	Pression hydraulique de service pour les accessoires	bar		55	15			55	1:			
UTRE	8.2 8.3	Pression hydraulique de service pour les accessoires Débit d'huile hydraulique pour les accessoires	l/min	83	3,3	83,	3	8	3,3	83	3,3	83	3,3
AUTRE	8.2	Pression hydraulique de service pour les accessoires  Débit d'huile hydraulique pour les accessoires  Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) *	I/min dB (A)	79	3,3 79	83, 82	3 80	83 79	3,3 79	83 82	80	79	3,3 79
AUTRE	8.2 8.3	Pression hydraulique de service pour les accessoires Débit d'huile hydraulique pour les accessoires	l/min	79 10	3,3	83,	3 80 5	79 1	3,3	83 82 1	3,3	79 10	3,3

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

### Équipment et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur base des caractéristiques suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 050 mm (H4.0FT) / 2 800 mm (H4.5-5.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm (H4.0FT) / 1 200 mm (H4.5-5.5FT), commande hydraulique électrique, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

Height   February   Height   Height   Height   Height   February   Height   Height	HYST	rer	HYS	rer	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	1.1	
Fortins Advance   Fortins Ad	H4.5F	FTS5	H4.5	FT6	H4.5	FT6	H5.	0FT	H5.	0FT	H5.	5FT	H5.	5FT		
4 500	Fortens A	Advance			Fortens A	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance						
4 500	GM 4	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM 4	1.3L	Kubot	a 3.8L	GM -	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM -	4.3L		CAF
4 500	DuraN	/latch	Dural	<b>V</b> latch	DuraN	/latch	Dural	Match	Dural	Vlatch	Dural	<b>Match</b>	Dura	/latch		RACT
4 500	A tambo	our ADS	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile		E.S.
4 500	LP	'G	Die	sel	LP	G	Die	sel	LF	PG	Die	sel	LF	PG .	1.3	STIC
SPO	Ass	ise	Ass	sise	Ass	ise	Ass	sise	Ass	sise	Ass	sise	Ass	ise	1.4	)UES
SS2.1	4 5	00	4 5	i00	4 5	00	5 (	000	5 0	000	5 5	00	5 5	00	1.5	
1830	50	00	60	00	60	0	60	00	60	00	60	00	60	00	1.6	
8 588	522	2,1	59	90	59	0	59	90	59	90	59	90	59	90	1.8	
9.95   1356   1056   1164   10.265   1210   11.241   1272   10.913   13.20   11.882   1370   11.555   14.17   2.2   2.526   3.842   3.473   3.751   3.152   3.787   3.406   4.117   3.089   4.155   3.335   4.474   3.016   4.513   2.3	1 8	30	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	1.9	
9.95																
SE	6 30	68	7 2	224	6 9	39	7.5	i23	7 2	.44	7 8	808	7.5	529	2.1	Р
SE	9 095	1 356	10 596	1 164	10 265	1 210	11 241	1 272	10 913	1 320	11 882	1 370	11 555	1 417	2.2	OIDS
250 x 15	2 526	3 842	3 473	3 751	3 152	3 787	3 406	4 117	3 089	4 155	3 335	4 474	3 016	4 513	2.3	S
250 x 15																
Total   Tota															_	RO
2X															_	
2X				9 - 15		9 - 15		9 - 15		9 - 15		9 - 15		9 - 15	_	IES ET
1136															_	
1136	1 15	52	11	50	11	50	11	50	11	50	11	50	11	50	3.6	. PNEUS
2 215	1 13	36	11	36	11	36	11	36	11	36	11	36	11	36	3.7	
2 215	6	10	6	10	c	10	6	10	6	10	6	10	6	10	11	
100																
2 740																
3730															_	
2 258																
1159															_	-
429																
4 197															_	
2 997   3 256																
1402   1485   1773   1450   1575   1875   1450   1575   1875   1450   1575   1875   1450   1575   1875   1450   1575   1875   1875   1450   1575   1875   1450															_	DIM
BOX 150 x 1 200																1ENS
IVA												_			_	ION
1219																S
194																
194         237         237         237         237         237         237         237         237         237         4.32           4 341         4 627         4 627         4 667         4 667         4 705         4 705         4.33           4 541         4 827         4 827         4 867         4 867         4 905         4 905         4 905         4.34           2 619         2 837         2 837         2 877         2 877         2 975         2 915         2 915         4.35           50         131																
4 341         4 627         4 627         4 667         4 667         4 705         4 705         4 33           4 541         4 827         4 827         4 867         4 867         4 905         4 905         4 34           2 619         2 837         2 837         2 877         2 877         2 975         2 915         2 915         4 35           50         131																
4 541         4 827         4 867         4 867         4 867         4 905         4 905         4 34           2 619         2 837         2 837         2 877         2 877         2 915         2 915         4 35           50         131         132         132         14         14         14 <td></td>																
2 619         2 837         2 837         2 877         2 877         2 915         2 915         4.35           50         131         132         132         140         142																
131   131   131   131   131   131   131   131   131   131   131   14.86															_	
18,7															_	
0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,42         0,51         0,42 <th< td=""><td>50</td><td>0</td><td>1</td><td>31</td><td>1;</td><td>31</td><td>13</td><td>31</td><td>13</td><td>31</td><td>13</td><td>31</td><td>13</td><td>81</td><td>4.36</td><td></td></th<>	50	0	1	31	1;	31	13	31	13	31	13	31	13	81	4.36	
0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,46         0,48         0,49         0,45         0,42         0,51         0,42 <th< td=""><td>10.7</td><td>10.5</td><td>10.1</td><td>10.4</td><td>10.0</td><td>10.5</td><td>10.1</td><td>10.4</td><td>10.0</td><td>10.5</td><td>10.1</td><td>10.4</td><td>10.0</td><td>10.5</td><td>l - 1</td><td></td></th<>	10.7	10.5	10.1	10.4	10.0	10.5	10.1	10.4	10.0	10.5	10.1	10.4	10.0	10.5	l - 1	
0.51         0.42         0.20         0.20         0.00         0.20         0.00         0.20         0.00         0.50         0.51         0.52 <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>_</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>_</td><td></td></th<>									_						_	
24,8         27,1         23,3         31,5         22,9         31,1         21,7         29,6         21,3         29,4         20,3         27,9         21,7         27,7         5.8           Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         5.10           GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L									_						_	R
24,8         27,1         23,3         31,5         22,9         31,1         21,7         29,6         21,3         29,4         20,3         27,9         21,7         27,7         5.8           Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         5.10           GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L														-	_	유
24,8         27,1         23,3         31,5         22,9         31,1         21,7         29,6         21,3         29,4         20,3         27,9         21,7         27,7         5.8           Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         5.10           GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L         Xubota 4.3L															_	RM,
24,8         27,1         23,3         31,5         22,9         31,1         21,7         29,6         21,3         29,4         20,3         27,9         21,7         27,7         5.8           Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         Hydraulique         5.10           GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Xubota 3.8L         GM 4.3L <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>_</td><td>NCE</td></t<>															_	NCE
Hydraulique         5.10           GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L									_						_	S
GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         Kubota 3.8L         GM 4.3L         7.1           77         55         77         55         77         55         77         7.2           2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         7.3           6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         7.4         5.25         5.21         5.33         5.90         5.54         6.56         5.76         7.5           Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         8.1           155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         80         80         80         80																
77         55         77         55         77         55         77         7.2           2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         7.3           6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         7.4         7.4           5,25         5,21         5,33         5,90         5,54         6,56         5,76         7.5           Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         8.1           155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80         80	нуага	unque	нуага	ипцие	Hydra	unque	Hyara	ıunque	<b>I</b> Hydra	ипцие	nyara Hyara	инчие	<b>I</b> Hydra	unque	J 5.10	
77         55         77         55         77         55         77         7.2           2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         7.3           6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         7.4         7.4           5,25         5,21         5,33         5,90         5,54         6,56         5,76         7.5           Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         8.1           155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         80	GM 4	1 31	Kuhoto	3.81	GM	4 31	Kuhot	a 3 8l	CM	4 3I	Kuhot	a 3 8I	GM	131	71	
2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         2 200         2 400         7.3           6         4 302         4         3 769         6         4 302         4         3 769         6         4 302         7.4           5,25         5,21         5,33         5,90         5,54         6,56         5,76         7.5           Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         Automatique         8.1           155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         8.4															_	-
Automatique         B.1           155         155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         8.4															_	101
Automatique         B.1           155         155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3         83,3           82         80         79         79         82         80         79         79         82         80         8.4															_	MOTEUR
Automatique         8.1           155         155         155         155         155         155         155         8.2           83,3         83,															_	
155         155         155         155         155         155         155         155         8.2           83,3	0,2		J,L		3,		3,		5,0		3,		5,			
155         155         155         155         155         155         155         155         8.2           83,3	Autom	natique	Autom	atique	Autom	atique	Auton	natique	Autom	natique	Auton	natique	Auton	natique	8.1	
83,3     83,3						· ·		· ·								
																Æ
																AUTRE
100 100 100 100															0.4	
Axe Axe Axe Axe Axe Axe 8.5															8.5	
			7.0				, ,									

# Fortens Advance (2-vitesse) H4.0FT, H4.5FT, H5.0FT, H5.5FT

2 3 Charge par essieu à vide, avant/arrière   vig   2 823   3 75   2 603   3 429   3 003   3 669   2 561   3 682   2 829   3 801    8 1 Preux: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins   2 820   15   250   15			2113 / (a vario 6 (2 vito 556) 1141		,		,							
Motion		1.1	Constructeur		HYS	TER	HYS	TER	HYS	STER	HY≤	TER	HY⊆	TER
March   Marc		1.2	Désignation du modèle		H4.0	FT5	H4.0	FT5	H4.	0FT6	H4.	OFT6	H4.5	FTS5
Mayor Treatment   Mayor Tre			Modèle - Désignation du constructeur		Fortens A	Advance	Fortens A	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance
The proper control of the control	JES		Maria di Caracteria		Kubota	3.8L	GM 4	1.3L	Kubo	ta 3.8L	GM	4.3L	Kubo	ta 3.8L
Part   First   First			Moteur/ transmission		DuraMa	atch 2	DuraM	atch 2	DuraN	latch 2	DuraN	latch 2	DuraN	/latch 2
Section   Sect	ERIS		Type de freins		A tambour ADS o	u A bain d'huile	A tambour ADS o	ou A bain d'huile			A tambour ADS	ou A bain d'huile		
1	ACTE	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur		Dies	sel	LP	G	Di	esel	L	PG	Di	esel
1   1   20   20   20   20   20   20	AR/	1.4	Conduite: manuelle, accompagnante, debout, assise, préparateur de co	mmande	Ass	ise	Ass	ise	As	sise	As	sise	As	sise
Description change   Capinol   Sept		1.5			4 0	00	4 0	00	4	000	4 (	000	4 :	500
Table   Protest Fatter   Table   Protest Fa		1.6		, -/-	50	0	50	0	6	600	6	00	5	00
Table   Tabl		1.8	Porte à faux	x (mm)	522	!,1	522	2,1	52	22,1	52	2,1	52	2,1
2   2   2   2   2   2   2   2   2   2		1.9	Empattement		1 8	30	18	30	1	830	18	330	13	830
2   2   2   2   2   2   2   2   2   2														
Parest L - presumbliques, V - handspers, SE - presum piles	S	2.1	Poids à vide	kg	6 2	98	6 0	33	6 6	72	6 2	143	6 6	30
Signature   Sign	00	2.2	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	8 849	1 077	8 464	1 198	8 910	1 390	8 999	1 243	9 496	1 216
200   15   200   200	<u>م</u>	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	2 923	3 375	2 603	3 429	3 003	3 669	2 561	3 682	2 829	3 801
200   15   200   200														
200   10   10   10   10   10   10   10	S	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		S	E	SE		S	E			S	E
Both   Southward for cross, numbered (x = mother)   D <sub>x</sub> (min)		3.2	Dimensions des roues, avant		250	x 15	250 x	15	250	x 15	250	x 15	250	x 15
2   2   2   2   2   2   2   2   2   2	⊟ E	3.3	Dimensions des roues, arrière		7,00	x 12	7,00	< 12	7,00	x 12	7,00	x 12	7,00	x 12
1   18	ESE		Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)											
1.1   molination out mit. x = aonity = arterior   degrits   1.2   Levies there   1.2   Levies there   1.3   Levies there   1.4   Levies there   1.5   Lev	ROU		= -	b <sub>10</sub> (mm)										
Table   Tabl		3.7	Largeur de la voie, arrière	b <sub>11</sub> (mm)	11	36	1 13	36	11	36	11	36	11	36
Table   Tabl		4.1	Indinaigan du mât augst/0 aveike	dogyśc	6	10		10	6	10		10		10
Marchael to large   The state of large   The stat			<u> </u>	-										
4.4 Histutur de liveage 1														
1   1   1   1   1   1   1   1   1   1				-										
48   Hauteur du solip robreteur														
1   Hauteur du siège O				* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *										
1   1   Huller de l'axe de remortuage   1   1   1   1   1   1   1   1   1														
1														
4.20   Longueur jusqu'à la face avant des fourches   1, (mm)   142   Largeur fors four 1-standard/vice létrajeavec rouse jumellées   0, 0, 1,														
4.21   Largeur hors tout - standard/voie étarpia/avec rouse jumellées   b,/b, [mm]   1402   1485   1773   1402	ONS		· ·											
4.22   Dimensions des fourches   Seaf (mm)   4.22   Dimensions des fourches   Seaf (mm)   4.23   Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B   District Pourches   District Pour	ISI			2										
4.23   Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B	OIME													
4.24   Largeur tablier porte-fourches				5,5,1 (11111)										
4.31   Garde au sol sous le mât, en charge				b3 (mm)										
4.32   Garde au sol au milieu de l'empatement   m₂ (mm)     4.33   Largeur d'allée avec palette 1000 mm x 1 200 mm de large ◆   Ast (mm)     4.34   Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆   Ast (mm)     4.35   Rayon de giration extérieur   W₁ (mm)     4.36   Rayon de giration extérieur   W₁ (mm)     4.37   Vitesse de déplacement en chargelà vide   m/sec     5.1   Vitesse de devée en chargelà vide   m/sec     5.2   Vitesse de levée en chargelà vide   m/sec     5.3   Vitesse de descente en chargelà vide   m/sec     5.5   Force de traction en chargelà vide   m/sec     5.6   Force de traction en chargelà vide   M N     5.7   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     5.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     6.8   Performances en rampe en chargelà vide   M N     7.1   Constructeur du moteur/type   M     7.2   Puissance moteur solito i Solito i Solito i Solito i Solito i Solito i M     7.1   Nombre de cylindres/cylindrée   M N     7.2   Puissance moteur solito i Solito i Solito i Solito i M     7.2   Puissance moteur solito i Solito i Solito i Solito i M     7.2   Puissance moteur solito i Solito i Solito i Solito i M     7.3   Performance solito i Solito i Solito i Solito i M     7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   M				` /										
4.33 Largeur d'allée avec palette 000 mm x 1 200 mm de large ◆ Ast (mm) 4.34 Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆ Ast (mm) 4.35 Rayon de giration extérieur W₁mm) 4.36 Rayon de giration intérieur b₁mm  5.1 Vitesse de déplacement en charge/à vide Mr/se Mr/se Constituteur du moteur/type ◆ 1.55 Porce de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h N N S 1.50 Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N N S 1.50 Frein de service sen rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h 1 N N N N N N N N N N N N N N N N N N			, ,											
4.34 Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long ◆ Ast (mm) 4.35 Rayon de giration extérieur Wy, (mm) 5.0 50 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50  5.0 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50 50 50 50 50  5.0 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50			•		4 2	92	4.2	92	4.3	321	4.3	321	4.3	341
4.35   Rayon de giration extérieur   W <sub>4</sub> (mm)   50   50   50   50   50   50   50   5				` '										
4.36 Rayon de giration intérieur    1		4.35		, ,	2.5	70	2.5	70	2.5	i99	2.5	99	26	619
Signature   Sig		4.36			50	)	50	)	5	0	5	0	5	0
S2   Vitesse de levée en charge/à vide   M/sec				13 1 7							<u> </u>			
S2   Vitesse de levée en charge/à vide   M/sec		5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h	22.4	22 9	23.3	24.4	22.4	22.9	23.3	24.4	22.4	22.9
Same			-				_							0,46
S.5   Force de traction en charge/â vide @ 1,6 km/h   N   S.6   Force de traction en charge/â vide @ 1,6 km/h   N   S.7   Performances en rampe en charge/â vide @ 4,8 km/h   %   S.8   Performances en rampe en charge/â vide @ 1,6 km/h   %   Pydraulique   Pydraul	SES		-					_			_			
St.   Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †   %   5.8   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %   5.8   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %   35,5   29,6   32,7   29,6   33,3   28,7   30,5   28,1   32,4   27,1	JAN	5.5	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N	32 000	17 500	29 000	17 500	31 900	18 000		18 000	31 900	17 000
Sample   Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †   %   5.10   Frein de service   Frein de service   Frein de service   Hydraulique   Hydrauli	:ORI	5.6	Force de traction en charge/à vide	N	37 800	17 500	33 500	16 800	37 700	18 000	33 400	16 500	37 700	17 000
T.1   Constructeur du moteur/type ◆   Hydraulique   Hyd	PERF	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%	23,8	29,6	23,4	29,6	22,4	28,7	21,8	28,1	21,8	27,1
7.1   Constructeur du moteur/type ◆		5.8	Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%	35,5	29,6	32,7	29,6	33,3	28,7	30,5	28,1	32,4	27,1
7.2   Puissance moteur selon ISO1585   KW   7.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   V		5.10	Frein de service		Hydra	ulique	Hydra	ulique	Hydra	ulique	Hydr	aulique	Hydr	aulique
7.2   Puissance moteur selon ISO1585   KW   7.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   V														
7.3   Régime moteur (tr/mn)   rpm   7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³   7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   4   3769   6   4302   4   4   3769   6   4302   4   4   3769   6   4302   4   4   3769   6   4302   4   4   3769   6   4302   4   4   4376   4   4   4376   4   4   4376   4   4   4376   4   4   4376   4   4   4376   4   4   4   4376   4   4   4   4   4   4   4   4   4			3.											
7.4   Nombre de cylindres/cylindrée   cm³	H													
7.5   Consommation d'énergie selon cycle VDI   V/h (DSL) ou kg/h (LPG)   4,18   5,2   4,23   5,2   4,73	10TE		- ,											
S.1   Boite de vitesse   S.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   S.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   S.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   104   105   105   105   105	2													
8.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   bar   8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   l/min   8.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz)*   dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   104   105   104   105   104   105   104		7.5	Consommation d'energie selon cycle VDI	I/N (DSL) ou kg/h (LPG)	4,	Ιď	5,2	<u>′</u>	4,	23	5	,2	4,	13
8.2   Pression hydraulique de service pour les accessoires   bar   8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   l/min   8.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz)*   dB (A)   Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)   dB   104   105   104   105   104   105   104												-		
8.3   Débit d'huile hydraulique pour les accessoires   //min     83,3														
8.4   Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz) * dB (A)   79   79   82   80   79   79   82   80   79   79   79   82   80   79   79   79   82   80   79   79   79   82   80   79   79   79   79   79   79   79   7														
Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)         dB         104         105         104         105         104	H H													
	AL	8.4												
o.b Type u axe ue remorquage Axe Axe Axe Axe Axe Axe Axe		0.5		dB										
		8.5	type a axe de remorquage		A	(E	AXE	;	A	XE	A	KE	A	xe

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

### Équipment et poids:

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur base des caractéristiques suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 050 mm (H4.0FT) / 2 800 mm (H4.5-5.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm (H4.0FT) / 1 200 mm (H4.5-5.5FT), commande hydraulique électrique, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

HYST	TER	HYS	rer	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	HYS	TER	1.1	
H4.5I	FTS5	H4.5	FT6	H4.5	FT6	H5.	0FT	H5.	0FT	H5.	5FT	H5.	5FT	1.2	
Fortens	Advance	Fortens	Advance	Fortens A	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance	Fortens	Advance		
GM -	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM 4	1.3L	Kubot	a 3.8L	GM -	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM -	4.3L		CAF
DuraM	latch 2	DuraN	latch 2	DuraM	atch 2	DuraM	latch 2	DuraM	latch 2	DuraM	latch 2	DuraM	latch 2		RACT
A tambour ADS	ou A bain d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile		CARACTERIST
LF	PG .	Die	sel	LP	G	Die	sel	LF	PG .	Die	sel	LF	PG .	1.3	STIQ
Ass	sise	Ass	sise	Ass	ise	Ass	sise	Ass	sise	Ass	sise	Ass	sise	1.4	IQUES
4 5	500	4.5	i00	4 5	00	5.0	100	5 0	000	5 5	500	5 5	i00	1.5	
50	00	60	00	60	0	60	00	60	00	60	00	60	00	1.6	
522	2,1	59	90	59	0	59	90	59	90	59	90	59	90	1.8	
1 8	330	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	1.9	
6 3	368	7 :	224	6 9	39	7 5	23	7 2	44	7 8	808	7.5	529	2.1	P
9 095	1 356	10 596	1 164	10 265	1 210	11 241	1 272	10 913	1 320	11 882	1 370	11 555	1 417	2.2	OIDS
2 526	3 842	3 473	3 751	3 152	3 787	3 406	4 117	3 089	4 155	3 335	4 474	3 016	4 513	2.3	0,
	r		-		-		-		-	0	-		-	I	
250		S		S		S		S		S		S		3.1	RO
		300		300		300		300		300		300		_	)UES
7,00		28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		3.3	- ğ
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	3.5	PNEL
11		11		11		11		11		11		11		3.6	SUE
11	36	11	30	11	30	11	30	11	30	11	36	11	30	3.7	
6	10	6	10	6	10	6	10	6	10	6	10	6	10	4.1	
2 2	215	2 :	215	2.2	215	2 2	15	2 2	15	2 2	15	2 2	15	4.2	
10	00	1	00	10	00	10	00	10	00	10	00	10	00	4.3	
2 7	<sup>7</sup> 40	2	740	2.7	740	2 7	40	27	'40	2 7	'40	27	'40	4.4	
3 7	730	3	730	3 7	730	3 7	30	3 7	'30	3 7	'30	3 7	'30	4.5	
2 2	258	2 :	300	23	300	2 3	00	2 3	00	2 3	800	2 3	00	4.7	
11			201		201	12		12		1 2		12		4.8	
42			72		72		72	47		47		47		4.12	
4 1	197	4.4	156	4.4	156	4 4	.99	4 4	99	4 5	540	4 5	40	4.19	
2 9			256		256	3 2		3 2		3 3		3 3		4.20	
1 402   1 4	185 1 773		75 1 875	1 450 1 5	75 1 875	1 450   1 5	75 1 875	1 450 1 5	75 1 875	1 450 1 5	75 1 875	1 450   1 5	75   1 875	4.21	VSIC
60 x 150	-	60 x 150	_		) x 1 200	60 x 150		60 x 150		60 x 150	_	60 x 150		4.22	SN
IV	' A	I۱	/ A	١٧	' A	IV	A	IV	A	IV	Α	IV	A	4.23	
1 2	219	1:	219	12	219	1 2	:19	12	19	1 2	19	12	19	4.24	
19	94	1	94	19	94	19	94	19	94	19	94	19	94	4.31	
19	94	2	37	2	37	23	37	23	37	23	37	23	37	4.32	
4 3	341	4 (	527	4 6	527	4 6	67	4 6	67	4 7	'05	47	05	4.33	
4 5	541	4 8	327	4.8	327	4 8	67	4 8	67	4 9	05	4 9	105	4.34	
2 6	319	2 8	337	2.8	337	2 8	77	2 8	77	2 9	15	2 9	115	4.35	
5	0	1	31	10	31	13	31	13	31	13	31	13	31	4.36	
23,3	24,4	23.7	24.1	22,7	23,2	23.7	24.1	22,7	23,2	23.7	24.1	22,7	23,2	5.1	
0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	5.2	-
0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	5.3	PERFORI
28 800	17 000	30 300	21 300	29 100	21 300	30 200	20 900	29 000	20 900	30 100	20 600	28 800	20 600	5.5	OR!
33 400	16 300	35 500	21 300	34 100	20 200	35 400	20 900	34 000	20 000	35 200	20 600	34 000	19 700	5.6	
21,8	27,1	19,2	31,5	19,6	31,1	17,8	29,6	18,3	29,4	16,7	27,9	18,6	27,7	5.7	MANCES
29,8	27,1	27,7	31,5	27,5	31,1	25,8	29,6	25,5	29,4	24,2	27,9	26,1	27,7	5.8	
Hydra	aulique	Hydra	ulique	Hydra	ulique	Hydra	ıulique	Hydra	ulique	Hydra	ulique	Hydra	ıulique	5.10	
GM 4	4 3I	Kubota	3 81	GM -	4 31	Kubot	a 3 8I	GM -	4 31	Kuhet	a 3.8L	GM -	4 31	7.1	
	4.3L 7	Kubota 5		7		Kubot 5			7		5 3.8L	7		7.1	2
2 4		2 2		2 4		2 2		2 4			200		100	7.3	NOT.
6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	7.4	MOTEUR
5,		5,0		5,		5,		5,			04	6,2		7.5	
	matique	Autom		Autom			natique		natique		natique		natique	8.1	
15		15		15			55	15		15		15		8.2	
83		83		83		83		83			3,3	83	_	8.3	AUTRE
82	80	79	79	80	80	79	79	80	80	79	79	80	80	8.4	쮸
10		10		10		10		10		10		10			
Ax	xe	Ax	e	A)	ке	A)	ке	A	ке	A	ke	A	ке	8.5	

# Fortens Advance+ H4.0FT, H4.5FT, H5.0FT, H5.5FT

		,				l		l					
	1.1	Constructeur		HYS	TER	HYS	TER	HYS	STER	 HY⊆	TER	HYS	TER
	1.2	Désignation du modèle		H4.0		H4.0			OFT6	H4.0			FTS5
		Modèle - Désignation du constructeur		Fortens A		Fortens A			Advance+	Fortens A			Advance+
IQUES				Kubota		GM 4			a 3.8L	GM		Kubot	
TIQL		Moteur/Transmission		DuraMate	ch Plus 2	DuraMatc	h Plus 2	DuraMat	ch Plus 2	DuraMat	ch Plus 2	DuraMat	ch Plus 2
RIS		Type de freins		A bain	d'huile	A bain o	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile	A bain	d'huile
ACTE	1.3	Energie: batterie, diesel, GPL, secteur		Die	sel	LP	G	Die	sel	LF	PG .	Die	esel
JAR,	1.4	Conduite: manuelle, accompagnante, debout, assise, préparateur de comn	nande	Ass	ise	Assi	ise	Ass	sise	Ass	sise	Ass	sise
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)	4 0	00	4 00	00	4 (	000	4 (	000	4.5	500
	1.6	Centre de charge	c (mm)	50	00	50	0	60	00	60	00	50	00
	1.8	Porte à faux	x (mm)	522	2,1	522	,1	52	2,1	52	2,1	52	2,1
	1.9	Empattement	y (mm)	1 8	30	1 83	30	18	330	1.8	30	1.8	330
SO	2.1	Poids à vide	kg	6.2		6.0			572	6.2			630
POII	2.2	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	8 849 2 923	1 077 3 375	8 464 2 603	1 198 3 429	8 910 3 003	1 390 3 669	8 999 2 561	1 243 3 682	9 496 2 829	1 216 3 801
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	2 923	3 3/3	2 003	3 429	3 003	3 009	2 301	3 002	2 029	3 001
	3.1	Pneus: L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		S	E	SE	:	c	Ε	S	Е	S	E
SN	3.2	Dimensions des roues, avant		250		250 >			x 15		x 15	250	
PNE	3.3	Dimensions des roues, arrière		7,00		7,00			x 12	7.00		7.00	
E	3.5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)		2X	2								
OUE	3.6	Largeur de la voie, avant	b <sub>10</sub> (mm)	11		1 15			152	11		11	
Œ.	3.7	Largeur de la voie, arrière	b <sub>11</sub> (mm)	11		1 10		1 1		11		11	
_		-											
	4.1	Inclinaison du mât, $\alpha$ = avant/ $\beta$ = arrière	degrés	6F	10B								
	4.2	Hauteur du mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)	2 1		2 1			175	2 1			15
	4.3	Levée libre ¶	h <sub>2</sub> (mm)	10		10			00	10			00
	4.4	Hauteur de levage ¶	h <sub>3</sub> (mm)	3 0		3 0			000	3 (			740
	4.5	Hauteur du mât déployé ◆	h <sub>4</sub> (mm)	3 8		3 8			315		115	3 7	
	4.7	Hauteur du toit protecteur ■	h <sub>6</sub> (mm)	2 2		2 2			258	2.2		2.2	
	4.8	Hauteur du siège O	h <sub>7</sub> (mm)	1 1		11		1 1	29	11			159 29
	4.12	Hauteur de l'axe de remorquage	h <sub>10</sub> (mm)	3 9		42 3 9			176	4:	76	4 1	
ONS	4.19	Longueur hors tout  Longueur jusqu'à la face avant des fourches	I <sub>1</sub> (mm)	2 9		29			976		76	2.9	
ISN	4.21	Largeur hors tout - standard/voie élargie/avec roues jumellées	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)		85 1 773				185   1 773				
JIME	4.22	Dimensions des fourches	s/e/I (mm)	60 x 150		60 x 150			0x 1 200	60 x 150			0 x 1 200
	4.23	Tablier porte-fourches selon DIN 15173. Classe A/B	3,3,1 (11111)	III		III			Α	III		IV	
	4.24	Largeur tablier porte-fourches ●	b3 (mm)	1 2		12			219	12			219
	4.31	Garde au sol sous le mât, en charge	m <sub>1</sub> (mm)	15	1	15	i1	15	50	15	50	19	94
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	19	4	19	14	19	94	19	94	19	94
	4.33	Largeur d'allée avec palette 1 000 mm x 1 200 mm de large	Ast (mm)	4 2	92	4 2	92	4 3	321	4 3	21	4 3	341
	4.34	Largeur d'allée avec palette 800 mm x 1 200 mm de long	Ast (mm)	4 4	92	4 4	92	4.5	521	4.5	i21	4.5	541
	4.35	Rayon de giration extérieur	W <sub>a</sub> (mm)	2 5		2 5		2.5	599	2.5		2 6	619
	4.36	Rayon de giration intérieur	b <sub>13</sub> (mm)	50	)	50	0	5	0	5	0	5	0
	5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide	km/h	21,2	21,6	21,8	22,8	21,2	21,6	21,8	22,8	21,2	21,6
(0.	5.2	Vitesse de levée en charge/à vide	m/sec	0,62	0,63	0,61	0,63	0,62	0,63	0,61	0,63	0,45	0,46
NCES	5.3	Vitesse de descente en charge/à vide	m/sec	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47	0,51	0,42
RMA	5.5	Force de traction en charge/à vide @ 1,6 km/h	N	25 800	17 500	29 800	17 500	25 800	18 000	29 800	18 000	25 800	17 000
70 %	5.6	Force de traction en charge/à vide	N	25 800	17 500	44 200	16 800	25 800	18 000	44 100	16 500	25 800	17 000
E	5.7	Performances en rampe en charge/à vide @ 4,8 km/h †	%	24,4	29,6	26,4	29,6	22,9	28,7	25,0	28,1	22,4	27,1
	5.8	Performances en rampe en charge/à vide @ 1,6 km/h †	%	28,4	29,6	42,0	29,6	26,4	28,7	39,1	28,1	25,8	27,1
	5.10	Frein de service		Hydra	ulique	<b>H</b> ydra	aulique	Hydra	aulique	<b>I</b> Hydr	aulique	Hydr	aulique
	7.1	Constructeur du moteur/type ♦		Kubota	3.81	GM 4	131	Kuhot	a 3.8L	GM	4 31	Kuhot	a 3.8L
~	7.1	Puissance moteur selon ISO1585	kW	5		77			5		7	5	
	7.3	Régime moteur (tr/mn)	rpm	2 2		2 40			200		100	2 2	
MO	7.4	Nombre de cylindres/cylindrée	cm <sup>3</sup>	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769
	7.5		I/h (DSL) ou kg/h (LPG)	TE		TB.			3A		BA	ТВ	
		• • •	. ,										
	8.1	Boite de vitesse		Autom	natique	Auton	natique	Auto	matique	Autor	natique	Autor	natique
	8.2	Pression hydraulique de service pour les accessoires	bar	15		155			55		55		55
믦	8.3	Débit d'huile hydraulique pour les accessoires	I/min	83		83,			3,3		1,3		3,3
AUT	8.4	Niveau sonore à l'oreille de l'opérateur sans/avec cabine (Lpaz)★	dB (A)	79	79	82	80	79	79	82	80	79	79
		Niveau sonore (Lwaz) à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	dB	10	)4	105	5	10	04	10	)5	10	04
	8.5	Type d'axe de remorquage		Ax	е	Axe	9	A:	xe	A:	ке	A:	xe

Les données des spécifications sont basées sur la norme VDI 2198

### **Équipment et poids:**

Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur base des caractéristiques suivantes:

Chariot complet avec mât duplex à levée libre limitée 3 050 mm (H4.0FT) / 2 800 mm (H4.5-5.5FT), tablier standard, fourches de 1 000 mm (H4.0FT) / 1 200 mm (H4.5-5.5FT), commande hydraulique électrique, toit protecteur et pneus pleins souples sur les roues motrices et directrices.

	STER	HYS		HYS		HYS		HYS		HYS		HYS		1.1	
	5FTS5	H4.5		H4.5		H5.		H5.		H5.			5FT	1.2	
	Advance+	Fortens A		Fortens A		Fortens A		Fortens A		Fortens A		Fortens A			0
	1 4.3L atch Plus 2	Kubot DuraMat		GM <sup>2</sup> DuraMato		Kubot DuraMate		GM - DuraMato		Kubot DuraMate		GM	4.3L ch Plus 2		ARA
	n d'huile	A bain		A bain		A bain		A bain		A bain		A bain			CARACTERISTIQU
	_PG	Die		LP		Die		LF		Die		LF		1.3	NSTI
	ssise	Ass		Ass		Ass		Ass	-	Ass		Ass	-	1.4	QUES
	500	4.5		4 5		5.0		5 0		5 5		5 5		1.5	S
	500	60	00	60	0	60	00	60	00	60	00	60	00	1.6	
5	22,1	59	90	59	0	59	90	59	90	59	90	59	90	1.8	
1	830	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	2 1	00	1.9	
	368		224	6 9		7.5		7 2		7 8			529	2.1	PO
9 095	1 356	10 596	1 164	10 265	1 210	11 241	1 272	10 913	1 320	11 882	1 370	11 555	1 417	2.2	SDIC
2 526	3 842	3 473	3 751	3 152	3 787	3 406	4 117	3 089	4 155	3 335	4 474	3 016	4 513	2.3	
	SE	S	Е	S	E	S	E	S	E	S	Е	S	Е	3.1	
	0 x 15	300		300		300		300		300		300		3.2	ROU
	0 x 12	28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		28 x 9		3.3	ES
2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	2X	2	3.5	E P
1	152	11	50	11	50	11	50	11	50	11	50	11	50	3.6	NEUS
1	136	11	36	11	36	11	36	11	36	11	36	11	36	3.7	S
6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	6F	10B	4.1	
	215		215		215	2 2		2 2		2 2		2 2		4.2	
	100		00		00	10	-	10		10		10		4.3	-
	740		740		740	2.7		2.7		2.7		2.7		4.4	-
	730 258		730 300		730 300	3 7 2 3		3 7 2 3		2 3		2 3		4.5	-
	159		201		201	12		12		1 2		1 2		4.8	
	129		72		72	47		47		47		47		4.12	1
	197		156		156	4 4		4 4		4 5		4 5		4.19	D.
2	997	3 2	256	3 2	256	3 2	99	3 2	99	3 3	340	3 3	40	4.20	MEN
1 402 1	485 1 773	1 450   1 5	75 1 875	1 450   1 5	75 1 875	1 450 1 5	75   1 875	1 450   1 5	75 1 875	1 450   1 5	75 1 875	1 450   1 5	75 1 875	4.21	ISIOI
60 x 15	60 x 1 200	60 x 150	x 1 200	60 x 150	x 1 200	60 x 150	x 1 200	60 x 150	x 1 200	60 x 150	x 1 200	60 x 150	x 1 200	4.22	S
	V A	I۱	/ A	I۷	′ A	IV	A	IV	A	IV	Α	IV	A	4.23	
	219		219		219	1 2		1 2		1 2		1 2		4.24	-
	194		94		94	19		19		19		19		4.31	1
	194		37		37	23		23		23		23		4.32	-
	341 541		327 327		327 327	4 6		4 6		47		47		4.33	-
	619		337		337	2.8		2.8		2 9		2.9		4.35	
	50		31		31	13		13		13		13		4.36	1
														-	
21,8	22,8	21,2	21,7	22,7	23,2	21,2	21,7	22,7	23,2	21,2	21,7	22,7	23,2	5.1	
0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	0,45	0,46	0,48	0,49	5.2	
0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	0,51	0,42	5.3	PERFORN
29 800	17 000	25 800	17 000	25 800	21 300	25 800	20 900	25 800	20 900	25 800	20 600	25 800	20 600	5.5	ORN
44 100	16 300	25 800	17 000	39 400	20 200	25 800	20 900	39 400	20 000	25 800	20 600	39 400	19 700	5.6	IANC
24,4	27,1	20,1	27,1	21,7	31,1	18,7	29,6	20,1	29,4	17,5	27,9	20,4	27,7	5.7	NCES
38,2	27,1	23,4	27,1	30,1	31,1	21,9	29,6	28,1	29,4	20,6	27,9	28,5	27,7	5.8	
Hyd	raulique	Hydra	ипцие	Hydra	ulique	Hydra	ulique	Hydra	unque	Hydra	unque	Hydra	ulique	5.10	
GN	1 4.3L	Kubota	3.8L	GM -	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM -	4.3L	Kubot	a 3.8L	GM	4.3L	7.1	
	77	5		7		5		7		5		7		7.2	
	400	22			.00	2.2		2 4			200		100	7.3	MOTEUR
6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	4	3 769	6	4 302	7.4	H
	ГВА	ТВ	A	TE	BA	TE	BA	TE	BA	TE	ЗА	TE	ВА	7.5	
	omatique	Autom	atique	Autom	atique	Auton	natique	Auton	natique		natique		natique	8.1	
Auto	155	15	5	15	i5	15		15		15		15	55	8.2	
															Part of the last
	33,3	83		83		83		83		83		83		8.3	Ė.
82	33,3	83 79	79	80	80	79	79	80	80	79	79	80	80	8.3	AUTRE
82	33,3	83	79 4		80 05		79 )4		80 05		79 )4		80		NUTRE

## Information sur les mâts et les capacités

#### Mât H4.0FT5/FT6

	Hauteur maximale des fourches (mm)	Inclinaison AR	Hauteur hors tout mât abaissé (mm)	Hauteur hors tout mât déployé (mm)	Levée libre (dessus des fourches /sol en mm)
Duplex à levée libre limitée	3 050 3 650 4 250 4 950	10° 10° 10° 6°	2 175 2 475 2 775 3 225	4 300 <b>*</b> 4 900 <b>*</b> 5 500 <b>*</b> 6 200 <b>*</b>	150 ▽ 150 ▽ 150 ▽ 150 ▽
Duplex à levée libre	3 075 3 675	10° 10°	2 175 2 475	4 325 <b>*</b> 4 925 <b>*</b>	1 355 ▽ 1 655 ▽
Triplex à levée libre	4 415 4 950 5 250 5 550 6 000	6°6°6°6°	2 175 2 375 2 475 2 575 2 775	5 665 <b>*</b> 6 200 <b>*</b> 6 500 <b>*</b> 6 800 <b>*</b> 7 250 <b>*</b>	1 355 ▽ 1 555 ▽ 1 655 ▽ 1 755 ▽ 1 955 ▽

#### Mât H4.5FTS5-H5.5FT

	Hauteur maximale des fourches (mm)	Inclinaison AR	Hauteur hors tout mât abaissé (mm)	Hauteur hors tout mât déployé (mm)	Levée libre (dessus des fourches /sol en mm)
Duplex à levée libre limitée	2 800 3 400 4 000 4 700 5 300 5 900	10° 10° 10° 6° 6° 6°	2 215 2 515 2 815 3 265 3 665 4 065	4 065 <b>*</b> 4 665 <b>*</b> 5 265 <b>*</b> 5 965 <b>*</b> 6 565 <b>*</b> 7 165 <b>*</b>	160 ▽ 160 ▽ 160 ▽ 160 ▽ 160 ▽ 160 ▽
Duplex à levée libre	2 825 3 425	10° 10°	2 215 2 515	4 090 <b>*</b> 4 690 <b>*</b>	1 230 ▽ 1 530 ▽
Triplex à levée libre	4 415 5 000 5 300	6° 6° 6°	2 215 2 515 2 615	5 415 <b>*</b> 6 265 <b>*</b> 6 565 <b>*</b>	1 230 ▽ 1 530 ▽ 1 630 ▽

Les chariots élévateurs illustrés dans ce document peuvent comporter des équipements en option. Veuillez contacter votre concessionnaire Hyster pour information.

#### H4.0FT5-H4.0FT6 - Capacité nominale kg @ 500 mm (a) ou 600 mm (b) centre de charge H4.0FT5-H4.0FT6 - Capacité nominale kg @ 500 mm (a) ou 600 mm (b) centre de charge

Equipé de pneus pleins souples												
	Hauteur	Sans déplac	ement latéral	Sans déplace	ement latéral							
	maximale des fourches (mm)	H4.0FT5 (a)	H4.0FT6 (b)	H4.0FT5 (a)	H4.0FT6 (b)							
Duplex à levée libre limitée	3 050 3 650 4 250 4 950	4 000 4 000 4 000 3 890										
Duplex à levée libre	3 075 3 675	4 000 4 000	4 000 4 000	4 000 4 000	4 000 4 000							
Triplex à levée libre	4 415 4 950 5 250 5 550 6 000	4 000 3 880 3 810 3 730 3 610	4 000 3 880 3 810 3 740 3 620	4 000 3 880 3 810 3 730 3 590	4 000 3 810 3 790 3 710 3 580							

	Pneus Michelin radiaux												
	Hauteur	Sans déplac	ement latéral	Sans déplac	ement latéral								
	maximale des fourches (mm)	H4.0FT5 (a)	H4.0FT6 (b)	H4.0FT5 (a)	H4.0FT6 (b)								
Duplex à levée libre limitée	3 050 3 650 4 250 4 950	4 000 4 000 4 000 3 880	4 000 4 000 4 000 3 890	4 000 4 000 4 000 3 880	4 000 4 000 4 000 3 890								
Duplex à levée libre	3 075 3 675	4 000 4 000	4 000 4 000	4 000 4 000	4 000 4 000								
Triplex à levée libre	4 415 4 950 5 250 5 550 6 000	4 000 3 880 <b>4</b> 3 800 <b>4</b> 3 730 <b>*</b> 3 610 <b>*</b>	4 000 3 880 <b>4</b> 3 810 <b>4</b> 3 740 <b>*</b> 3 620 <b>*</b>	4 000 3 880 <b>4</b> 3 800 <b>4</b> 3 730 <b>*</b> 3 590 <b>*</b>	4 000 3 870 <b>4</b> 3 790 <b>4</b> 3 710 <b>★</b> 3 580 <b>★</b>								

#### H4.5FTS5-H5.5FT - Capacité nominale kg @ 500 mm (a) ou 600 mm (b) centre de charge

Equipé de pneus pleins souples										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Sans déplacement latéral		Hauteur	Avec déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H4.5FTS5 (a)	H4.5FT6 (b)	H5.0FT (b)	H5.5FT (b)	maximale des fourches (mm)	H4.5FTS5 (a)	H4.5FT6 (b)	H5.0FT (b)	H5.5FT (b)
Duplex à levée libre limitée	2 800 3 400 4 000 4 700 5 300 5 900	4 500 4 500 4 500 4 390 4 240 4 070	4 500 4 500 4 500 4 390 4 250 4 100	5 000 5 000 5 000 4 890 4 740 4 580	5 500 5 500 5 500 5 380 5 230 5 050	2 800 3 400 4 000 4 700 5 300 5 900	4 500 4 500 4 480 4 340 4 160 3 970	4 500 4 500 4 500 4 390 4 250 4 100	5 000 5 000 5 000 4 890 4 740 4 580	5 500 5 500 5 500 5 380 5 230 5 050
Duplex à levée libre	2 825 3 425	4 500 4 500	4 500 4 500	5 000 5 000	5 500 5 500	2 825 3 425	4 480 4 460	4 500 4 500	5 000 5 000	5 500 5 500
Triplex à levée libre	4 145 5 000 5 300	4 500 4 300 4 230	4 500 4 310 4 240	5 000 4 800 4 730	5 500 5 290 5 210	4 145 5 000 5 300	4 420 4 200 4 120	4 500 4 310 4 240	5 000 4 800 4 730	5 500 5 290 5 210

#### H4.5FTS5-H5.5FT - Capacité nominale kg @ 500 mm (a) ou 600 mm (b) centre de charge

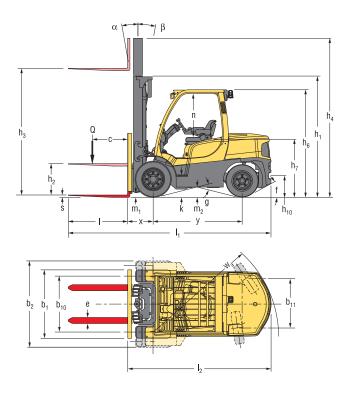
Pneus Michelin radiaux										
	Hauteur maximale des fourches (mm)	Sans déplacement latéral		Sans déplacement latéral		Hauteur	Avec déplacement latéral		Avec déplacement latéral	
		H4.5FTS5 (a)	H4.5FT6 (b)	H5.0FT (b)	H5.5FT (b)	maximale des fourches (mm)	H4.5FTS5 (a)	H4.5FT6 (b)	H5.0FT (b)	H5.5FT (b)
Duplex à levée libre limitée	2 800 3 400 4 000 4 700 5 300 5 900	4 500 4 500 4 500 4 380 4 230 <b>4</b> 4 070 <b>*</b>	4 500 4 500 4 500 4 390 4 250 <b>4</b>	5 000 5 000 5 000 4 880 4 730 <b>4</b> 4 570 <b>*</b>	5 500 5 500 5 500 5 380 • 5 220 • 5 050 *	2 800 3 400 4 000 4 700 5 300 5 900	4 500 4 500 4 480 4 340 4 160 <b>€</b> 3 970 <b>≭</b>	4 500 4 500 4 500 4 390 4 250 <b>4</b> 4 090 <b>4</b>	5 000 5 000 5 000 4 880 4 730 <b>4</b> 4 570 <b>*</b>	5 500 5 500 5 500 5 380 <b>4</b> 5 220 <b>4</b> 5 050 <b>*</b>
Duplex à levée libre	2 825 3 425	4 500 4 500	4 500 4 500	5 000 5 000	5 500 5 500	2 825 3 425	4 480 4 460	4 500 4 500	5 000 5 000	5 500 5 500
Triplex à levée libre	4 145 5 000 5 300	4 500 4 270 <b>4</b> 4 220 <b>≭</b>	4 500 4 310 <b>€</b> 4 240 <b>€</b>	5 000 4 800 <b>4</b> 4 730 <b>≭</b>	5 500 5 290 <b>€</b> 5 210 <b>≭</b>	4 145 5 000 5 300	4 420 4 200 <b>€</b> 4 120 <b>≭</b>	4 500 4 310 <b>4</b> 4 240 <b>€</b>	5 000 4 800 <b>4</b> 4 730 <b>≭</b>	5 500 5 290 <b>€</b> 5 210 <b>≭</b>

#### Remarque:

Pour calculer les capacités résiduelles avec des configurations de chariots différentes de celles figurants sur les tables ci-dessus, consultez votre concessionnaire Hyster.

Les capacités nominales indiquées s'appliquent à des chariots équipés : d'un tablier standard ou à déplacement latéral et de fourches d'une longeur nominale. Les mâts audessus de la hauteur maximale des fourches indiquée ici sont classés comme des mâts à grande levée qui peuvent suivant la configuration de pneus et de la voie necessiter une reduction de capacité, une inclinaison AR limitée ou une voie élargie.

### Dimensions du chariot





= Centre de gravité du chariot à vide

Ast =  $W_a + x + I_6 + a$  (voir lignes 4.33 & 4.34)

a = marge de fonctionnemente

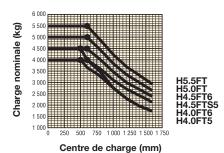
(selon la norme VDI = 200 mm; selon la recommandation BITA

= 300 mm)

I<sub>6</sub> = Longueur de la charge

Dimensions (mm)	H4.0FT5	H4.0FT6	H4.5FT5	H4.5FT6	H5.0FT	H5.5FT
f	37%	27.5%	33%	32%	32%	28%
g	28,0°	28,0°	28,0°	30,0°	30,0°	30,0°
k	441	441	441	484	484	484
n	1 062	1 062	1 062	1 062	1 062	1 062

# Capacités nominales



# Centre de charge

Distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge

#### Charge nominale

Pour les mâts verticaux allant jusqu'à 4 250 mm (H4.0FT) et 4 000 mm (H4.5-5.5FT).

#### **REMARQUE:**

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Si ces spécifications sont critiques, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

- Bas des fourches
- Sans dosseret de proctection de charge
- h<sub>s</sub> sujet à +/- 5 mm de tolérance
- Siege à suspension total en position 0 comprimée
- Oter 32 mm sans dosseret de protection de
- La largeur des allées de rayonnage (lignes 4.33 & 4.34) se base sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- Les chiffres relatifs à la rampe maximale (lignes 5.7 & 5.8) sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Suivez les instructions figurant dans le manuel d'exploitation, fonctionnement en pente.
- Variable П
- $\Diamond$ Mesurée suivant les cycles de tests et sur la base des indications de poids contenues dans la norme EN 12053
- Réduction du niveau sonore de 3dB(A) [pour les modèles Advance et Advance+] avec le mode ECO-eLo enclenché
- Le moteur Kubota V3600 diesel est disponible uniquement dans les pays utilisant des carburants diesel de catégorie 1, dont la teneur en soufre est supérieure à 500 ppm.

Le moteur diesel Kubota V3800 3,8 I est équipé d'un système de recirculation des gaz d'échappement refroidis, qui nécessite l'utilisation de carburant basse (< 500 ppm) ou très basse (<15 ppm) teneur en soufre.

#### Tableaux des mâts:

- Avec dosseret de charge
- $\nabla$ Sans dosseret de charge
- Voie élargie ou roues iumellées requises
- Roues jumellées requises

#### Attention

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge sont levés, la stabilité du chariot est réduite. Il est important que l'inclinaison du mât vers l'avant ou l'arrière soit maintenue à une valeur minimale lorsque la charge est levée. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire et respecter les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation.

La Société Hyster se réserve la droit de modifier ses

produits sans préavis. Certains chariots élévateurs en illustration peuvent présenter des équipements en option.



Ce chariot est conforme aux normes européennes en

## **Configuration des chariots**

La gamme Fortens™ de Hyster a été conçue pour répondre à un large éventail d'applications et aux objectifs de rentabilité qu'exigent les clients.

Les chariots de la série H4.0-5.5FT sont disponibles en plusieurs configurations, et vous pouvez choisir parmi plusieurs combinaisons de groupe de propulsion pour satisfaire au mieux vos exigences opérationnelles. Chaque configuration offre une meilleure efficacité, une grande fiabilité, des coûts d'exploitation moins élevés et une grande facilité d'entretien.

Modèle/Configuration	H4.0FT5			H4.0FT6				
DIESEL	Moteur Transmission Freins		Freins	Moteur	Moteur Transmission Freins			
Fortens	Kubota V3600 ₩	Electronic Powershift 1 ou 2 speed	A tambour	Kubota V3600 ₩	Electronic Powershift 1 ou 2 speed	A tambour		
Fortens Advance	Kubota V3800 🖶	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS	Kubota V3800 ⊕	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS		
Fortens Advance	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile	Kubota V3800 ⊕	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance+	Kubota V3800 +	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile	Kubota V3800 ⊕	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile		
	l			I				
Modèle/Configuration	H4.5FTS5			H4.5T6				
DIESEL	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins		
Fortens	Kubota V3600 ₩	Electronic Powershift 1 ou 2 speed	A tambour	Kubota V3600 ₩	Electronic Powershift 1 ou 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 1 or 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile	-	-	-		
Fortens Advance+	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile	Kubota V3800 ⊕	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile		
Modèle/Configuration	H5.0FT			H5.5FT				
Modèle/Configuration	+	Transmission	Evoino		Transmission	Froine		
DIESEL	Moteur	Transmission  Electronic Powershift	Freins A bain d'huile	Moteur	Transmission  Electronic Powershift	Freins A bain d'huile		
Fortens	Kubota V3600 ₩	1 ou 2 speed		Kubota V3600 ₩	1 ou 2 speed			
Fortens Advance	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 1ou 2 speed	A bain d'huile	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance+	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile	Kubota V3800 #	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile		
Modèle/Configuration	H4.0FT5			H4.0FT6				
LPG	Moteur	Transmission	Freins	Moteur	Transmission	Freins		
Fortens Advance	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS		
Fortens Advance	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance+	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile		
Modèle/Configuration	H4 5ETS5			H4.5FT6				
Diesel	H4.5FTS5			Moteur Transmission Freins				
Fortens Advance	Moteur GM 4.3L V6	Transmission  DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	Freins à tambour ADS	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 1 ou 2 speed	A bain d'huile		
Fortens Advance	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Electronic 2 speed	A bain d'huile	-	-	-		
Fortens Advance+	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile	GM 4.3L V6	DuraMatch™ Plus 2 speed	A bain d'huile		
Modèle/Confirmation	LUE DET			LUC CET				
Modèle/Configuration	H5.0FT	-	le	H5.5FT		F		
Fortens Advance	Moteur GM 4.3L V6	Transmission  DuraMatch™ Electronic	Freins A bain d'huile	Moteur GM 4.3L V6	Transmission  DuraMatch™ Electronic	Freins A bain d'huile		
Fortens Advance+	GM 4.3L V6	1 ou 2 speed  DuraMatch™ Plus	A bain d'huile	GM 4.3L V6	1 ou 2 speed  DuraMatch™ Plus	A bain d'huile		
		2 speed			2 speed			

Pour les configurations toutes options, reportez-vous à la liste des tarifs.

#### REMARQUE

- # Le moteur Kubota V3600 diesel est disponible uniquement dans les pays utilisant des carburants diesel de catégorie 1, dont la teneur en soufre est supérieure à 500 ppm.
- # Le moteur diesel Kubota V3800 3,8 l est équipé d'un système de recirculation des gaz d'échappement refroidis, qui nécessite l'utilisation de carburant basse (< 500 ppm) ou très basse (<15 ppm) teneur en soufre.

### Caractéristiques du chariot

Les modèles Fortens sont équipés du nouveau moteur diesel à commande mécanique Kubota V3600 4 cylindres IDI-T 57 kW à turbocompresseur. Ils sont destinés aux marchés sur lesquels les normes européennes des émissions d'échappements des moteurs diesel ne s'appliquent pas actuellement. Ce moteur est compatible uniquement avec les carburants diesel de catégorie 1, dont la teneur en soufre est supérieure à 500 ppm. Il n'est pas compatible avec les carburants diesel à basse ou très basse teneur en soufre. Ce moteur à commande mécanique est associé à une nouvelle transmission Powershift électronique, proposée avec une ou deux vitesses et des leviers mécaniques montés sur le plastron. Le régime moteur, la température du liquide de refroidissement et la pression d'huile sont contrôlés par le système de gestion du véhicule.

Les modèles Fortens Advance et Advance+ sont équipés du nouveau moteur diesel Kubota V3800 E3 à turbocompresseur qui fournis une puissance de 55.4 kW à 2200 tr/min.

Le nouveau moteur Kubota V3800 est doté d'un système de recirculation des gaz d'échappement refroidi. Il réduit les émissions de NOx en faisant recirculer une partie des gaz d'échappement dans le moteur pour réduire directement la teneur en NOx dans le moteur. Le système de recirculation des gaz d'échappement est autonome et rend tout additif inutile. Il requiert l'utilisation d'un carburant à basse (<500 ppm) ou très basse (<15 ppm) teneur en soufre. Un carburant diesel à plus forte teneur en soufre compromet les performances des émissions d'échappement et endommage les éléments du système de recirculation des gaz. Ce moteur est également doté d'un circuit de carburant à rampe commune haute pression. Il permet de réduire de manière significative le niveau sonore du moteur, tout en offrant une puissance plus réactive et un meilleur rendement énergétique quel que soit le régime moteur.

Le moteur Kubota V3600 est disponible uniquement avec une transmission Powershift électronique standard, proposée avec une ou deux vitesses.

Les modèles Fortens Advance sont équipés de la transmission DuraMatch™ à commande électronique, respectivement à une et deux vitesses, offrant:

■ Système de décélération automatique (ADS) Il ralentit automatiquement le chariot lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée et provoque finalement l'arrêt du chariot, ce qui contribue à prolonger la durée de vie des freins. En outre, cette fonctionnalité permet au cariste de positionner avec précision le chariot élévateur devant une charge. Le système de décélération automatique comporte 10 plages de réglages qui peuvent être paramétrés par un technicien de maintenance depuis l'afficheur tableau de bord. Ces paramètres correspondent à différentes caractéristiques de freinage, de "très progressif" à "agressif", en fonction des besoins de l'application.

- Inversion maîtrisée du sens de marche. Le Pacesetter VSM™ commande la transmission et permet des changements du sens de marche tout en douceur. Le VSM diminue l'accélération pour ralentir le moteur, active la décélération automatique pour arrêter le chariot, change automatiquement le sens de marche de la transmission et augmente l'accélération pour faire repartir le chariot élévateur. Le système élimine pratiquement le patinage des pneus et les effets de choc sur la transmission et augmente substantiellement la durée de vie des pneus. Comme pour le système de décélération automatique, un technicien de maintenance peut programmer ce système depuis l'afficheur tableau de bord avec une plage de réglages allant de 1 à 10 en fonction des besoins de l'application.
- Recul en rampe contrôlé. Lorsque la pédale de frein ou d'accélérateur est relâchée, la transmission contrôle la vitesse de descente du chariot sur la pente, pour une maîtrise en rampe optimale et une plus grande productivité pour l'opérateur.

Les modèles Fortens Advance+ sont fournis avec la **transmission DuraMatch™ Plus 2**, deux vitesses, à commande électronique et aux fonctionalités étendues. Cette transmission, en plus des caractéristiques mentionnées ci-dessus vous offre:

- Système de gestion de l'accélérateur. Il permet à l'opérateur de gérer sa vitesse de translation en fonction de la position de son pied sur la pédale de l'accélérateur. Il est par exemple possible de maintenir une certaine vitesse à la fois sur sol plat et en pente sans avoir besoin d'enfoncer davantage la pédale. Le système compense également le fonctionnement hydraulique et la force de traction.
- Système de décélération automatique dynamique. Comme pour la transmission
  DuraMatch™, l'opérateur peut faire ralentir le chariot sans utiliser le frein. Ce sont les paramètres 1 à 10 du tableau de bord qui déterminent la vitesse de freinage. En outre, grâce au système de gestion de l'accélérateur, il est possible d'ajuster avec précision la vitesse de décélération, en fonction de la rapidité avec laquelle l'opérateur enlève son pied de la pédale de l'accélérateur.
- Hydraulique à vitesse automatique avec contrôle de l'approche lente automatique. Lorsque le chariot soulève une charge, le régime du moteur augmente automatiquement afin de fournir la pleine puissance hydraulique. Le Pacesetter VSM™ maintient la vitesse de translation actuelle (ou empêche la translation) jusqu'à ce que l'opérateur change la position de son pied sur l'accélérateur. L'opérateur n'a pas besoin d'actionner l'avance lente, et la productivité augmente grâce à la simplification des actions effectuées par l'opérateur.
- La première vitesse offre une plus grande force de traction pour une utilisation en rampe.

La seconde vitesse offre une efficacité optimale du moteur dans les applications où de longues distances de déplacement sont fréquentes.

Les transmissions sont compatibles avec le radiateur combi double, le contrepoid à tunnel d'air optimisé, et le ventilateur de type soufflant, afin de garantir le meilleur niveau de refroidissement de l'industrie.

Les freins à bain d'huile offrent des coûts et des temps de maintenace / réparation réduits. Résultat : une plus grande fiabilité et un temps de fonctionnement effectif accru.

Les chariots équipés de freins à bain d'huile sont parfaitement adaptés aux environnements humides, sales ou corrosifs, et assurent des performances de freinage régulières durant leur vie. L'unité étanche, abrite les disques de freins et empêche la pénétration de contaminants ou d'objets pouvant les endommager.

Les groupes moto propulseurs sont commandés, protégés et gérés par le **Pacesetter VSM™** véritable ordinateur industriel embarqué et doté d'un cablâge CANbus.

Ce système permet le réglage et l'optimisation de modes de fonctionnement du chariot et le contrôle des fonctions clés. Il permet des diagnostics rapides et aisés : les temps d'immobilisation dus aux réparations et les remplacements de pièces sont donc minimisés.

Les circuits hydrauliques sont sécurisés : ils sont équipés de joints toriques interdisant les fuites, pour une meilleure fiabilité.

Des capteurs et les interrupteurs à effet Hall, sans mécanisme, équipent les chariots et sont conçus pour tenir au moins la durée de vie du chariot.

Le circuit hydraulique à détection de charge, lorsqu'il est disponible, permet d'accroître l'efficacité opérationnelle, avec une réduction de 15 % de la consommation de carburant en cycle VDI, sans aucune baisse de productivité\*. Les pompes à piston à cylindrée variable adaptent le débit et la vitesse de levage en continu aux besoins du cycle d'utilisation. Par conséquent, le moteur alimente les pompes hydrauliques en énergie uniquement lorsque c'est nécessaire. Ainsi, il reste davantage d'énergie pour la conduite. Résultat : une réactivité et une accélération plus rapides, pour une productivité améliorée et une consommation de carburant réduite permettant de diminuer le coût total de fonctionnement.

Le circuit hydraulique à détection de charge présente également un mode ECO-eLo (Efficacité énergétique), qui réduit la vitesse du moteur de 20 % et optimise la gestion de l'accélérateur, afin que le chariot fonctionne de la façon la plus économique qui soit. Cela entraîne une diminution de la consommation de carburant pouvant atteindre 20 %\* tout en n'ayant qu'un impact limité sur la productivité générale du chariot, en fonction des conditions de fonctionnement dues à l'application. Le mode ECO-eLo réduit également le niveau sonore

jusqu'à 3 dB(A). S'il est nécessaire d'augmenter la cadence de travail ou la productivité, le chariot peut aisément être reprogrammé en mode HiP (Hautes performances) via l'afficheur tableau de bord, avec un accès sécurisé par un mot de passe client unique.

(\*Cycle de test de productivité Hyster : Le circuit hydraulique à détection de charge et la fonction ECO-eLo sont uniquement disponibles sur les chariots dotés de mini-leviers TouchPoint et de transmissions DuraMatch).

Le compartiment opérateur offre la meilleure **ergonomie** qui soit, pour un confort maximal et une productivité optimale.

- L'espace opérateur est optimisé, grâce à un nouveau modèle de protège-conducteur et à un espace au sol agrandit.
- L'accès au poste de conduite, facilité par le concept de la prise sur 3 points, s'effectue par une marche d'accès ouverte antidérapante située à seulement 42,5 cm du solt.
- Le nouveau siège entièrement suspendu FLM80, allié à la chaîne cinématique isolée, offre les meilleurs niveaux de vibrations transmises à l'ensemble du corps du marché, à 0,6m/s². Ainsi, le confort de travail de l'opérateur est maintenu tout au long de l'équipe, et la pénibilité et les douleurs sont réduites au maximum.
- Le nouvel accoudoir mini-leviers au nouveau design ergonomique offre, en sus des fonctions hydrauliques, un avertisseur sonore et un interrupteur de sens de marche, et qui met toutes les fonctions principales du chariot à portée de la main.
- La poignée arrière, munie d'un bouton d'avertisseur sonore, facilite la conduite en marche arrière.
- Une colonne de direction, réglable à l'infini, un volant de 30 cm de diamètre muni d'une boule de volant, ainsi qu'un siège suspendu, augmentent le confort de l'opérateur.

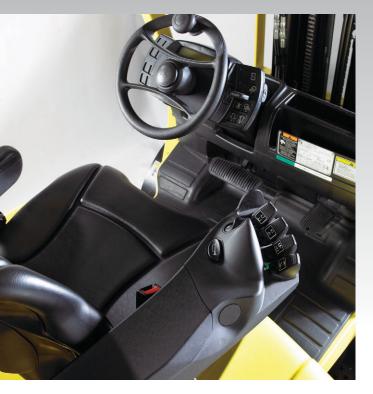
Le Fortens d' Hyster est le chariot le plus rapide et le plus facile **d'entretien.** 

- Un accès total depuis l'avant jusqu'au contrepoids arrière pour la maintenance ainsi que la disposition simplifiée du cablâge électrique et des circuits hydraulique facilitent significativement l'accès aux divers composants. Le temps nécessaire aux réparations et à l'entretien régulier est donc réduit.
- Les systèmes de diagnostiques et de contrôles quotidiens, rapides et identifiés par des codes de couleur, peuvent être gérés via l'afficheur du tableau de bord.
- L'intervalle de remplacement du liquide de refroidissement du moteur et de l'huile hydraulique est de 4 000 heures, contribuant ainsi à la réduction des temps d'immobilisation.









Des Partenaires Puissants, des Chariots Solides, pour les Applications et les Utilisateurs Exigents, Partout dans le Monde.

Hyster propose une gamme complète de matériels de magasinage, de chariots élévateurs à contrepoids thermiques et électriques, de gros chariots pour la manutention de conteneurs ainsi qu'une série de Reachstackers.

Hyster se veut bien plus qu'un fournisseur de chariots élévateurs. Notre objectif est d'offrir un partenariat global permettant de répondre à tout l'éventail des questions de manutention.

Que vous ayez besoin de conseils de professionnels sur la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance parfaitement qualifiée ou de pièces détachées qui vous soient livrées avec fiabilité, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau de concessionnaires - des experts parfaitement formés - vous assure une assistance réactive, dans votre zone géographique. Ils peuvent vous proposer des solutions financières rentables et mettre en place des programmes de maintenance bien gérés, au meilleur rapport qualité/prix. Notre société s'occupe de vos besoins en manutention pour que, de votre côté, vous puissiez vous consacrer à la réussite de votre entreprise.



Hyster Europe Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, Angleterre. Tel: +44 (0) 1252 810261







infoeurope@hyster.com



/HysterEurope



@HysterEurope



/HysterEurope

HYSTER, 

et FORTENS sont des marques déposées dans l'Union européenne et sur certains autres territoires.

MONOTROL est une marque déposée et DURAMATCH et 

sont des marques aux États-Unis et sur certains autres territoires.

Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être dotés d'équipements en option